



Moisés y la serpiente de bronce. (Grabado por Julius Schnorr von Carolsfeld, *Die Bibel in Bildern*, 1860)

CUARTO DOMINGO EN CUARESMA (*LÆTARE*) (AÑO B)

EL 10 DE MARZO, 2024
9:30 AM



ALL SAINTS EPISCOPAL CHURCH
WOODHAVEN, NEW YORK



Rito de Inicio

Favor de pararse en el sonido de la campana, mientras que entran los ministros sagrados en silencio.

El Celebrante empieza la Misa con la Aclamación

✠. Bendigan al Señor, quien perdona todos nuestros pecados.

R. *Para siempre es su misericordia.*

El Celebrante continúa:

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

El Decálogo

✠. Escuchen los mandamientos de Dios a su pueblo: Yo soy el Señor tu Dios que te sacó de la servidumbre. No tendrás otros dioses delante de mí.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No te harás imagen alguna.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No invocarás en falso el Nombre del Señor tu Dios.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. Recuerda el día del sábado para santificarlo.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. Honra a tu padre y a tu madre.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No asesinarás.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No cometerás adulterio.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No robarás.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No darás testimonio falso.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No codiciarás nada de lo que pertenezca a tu prójimo.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

La Colecta del 4º Domingo en Cuaresma

✠. El Señor sea con ustedes.

R. *Y con tu espíritu.*

Oremos. Padre bondadoso, cuyo bendito Hijo Jesucristo descendió del cielo para ser el pan verdadero que da vida al mundo: Danos siempre este pan, para que él viva en nosotros y nosotros en él; quien vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. **Amén.**

Liturgia de la Palabra

Siéntense, por favor.

La Primera Lectura

Números 21:4-9

Los israelitas salieron del monte Hor en dirección al Mar Rojo, dando un rodeo para no pasar por el territorio de Edom. En el camino, la gente perdió la paciencia y empezó a hablar contra Dios y contra Moisés. Decían: «¿Para qué nos sacaron ustedes de Egipto? ¿Para hacernos morir en el desierto? No tenemos ni agua ni comida. ¡Ya estamos cansados de esta comida miserable!» El SEÑOR les envió serpientes venenosas, que los mordieron, y muchos israelitas murieron. Entonces fueron a donde estaba Moisés y le dijeron: «¡Hemos pecado al hablar contra el SEÑOR y contra ti! ¡Pídele al SEÑOR que aleje de nosotros las serpientes!» Moisés pidió al SEÑOR que perdonara a los israelitas, y el SEÑOR le dijo: «Hazte una serpiente como éstas, y ponla en el asta de una bandera. Cuando alguien sea mordido por una serpiente, que mire hacia la serpiente del asta, y se salvará.» Moisés hizo una serpiente de bronce y la puso en el asta de una bandera, y cuando alguien era mordido por una serpiente, miraba a la serpiente de bronce y se salvaba.

✠. Palabra del Señor.

R. *Demos gracias a Dios.*

Salmo 107:1-3, 17-22

Confitemini Domino

1 Den gracias al SEÑOR, porque es bueno, porque para siempre es su misericordia.

2 Proclamen los redimidos del SEÑOR que él los redimió de la mano del enemigo.

3 El los recogió de entre todos los países, del oriente y del occidente, del norte y del sur.

- 17 Algunos fueron insensatos y se rebelaron; por sus iniquidades fueron afligidos.
- 18 Aborrecieron todo alimento, y llegaron hasta las puertas de la muerte.
- 19 Entonces clamaron al SEÑOR en su angustia, y los libró de su aflicción.
- 20 Envió su palabra y los sanó; los libró del sepulcro.
- 21 Que den gracias al SEÑOR por su misericordia, y las maravillas que hace por sus hijos.
- 22 Que ofrezcan sacrificios de alabanza, y publiquen sus obras con júbilo.

La Epístola

Efesios 2:1-10

Antes ustedes estaban muertos a causa de las maldades y pecados en que vivían, pues seguían los criterios de este mundo y hacían la voluntad de aquel espíritu que domina en el aire y que anima a los que desobedecen a Dios. De esa manera vivíamos también todos nosotros en otro tiempo, siguiendo nuestros malos deseos y cumpliendo los caprichos de nuestra naturaleza pecadora y de nuestros pensamientos. A causa de eso, merecíamos con toda razón el terrible castigo de Dios, igual que los demás. Pero Dios es tan misericordioso y nos amó con un amor tan grande, que nos dio vida juntamente con Cristo cuando todavía estábamos muertos a causa de nuestros pecados. Por la bondad de Dios han recibido ustedes la salvación. Y en unión con Cristo Jesús nos resucitó, y nos hizo sentar con él en el cielo. Hizo esto para demostrar en los tiempos futuros su generosidad y su bondad para con nosotros en Cristo Jesús. Pues por la bondad de Dios han recibido ustedes la salvación por medio de la fe. No es esto algo que ustedes mismos hayan conseguido, sino que es un don de Dios. No es el resultado de las propias acciones, de modo que nadie puede gloriarse de nada; ¹pues es Dios quien nos ha hecho; él nos ha creado en Cristo Jesús para que hagamos buenas obras, siguiendo el camino que él nos había preparado de antemano.

℣. Palabra del Señor.

℟. *Demos gracias a Dios.*

De pie, por favor.

Tracto del Evangelio

Qui confidunt

Los que confían en el SEÑOR son semejantes al monte Sión, que jamás se mueve, que siempre está en su lugar. Son también semejantes a Jerusalén que está rodeada de montes: ¡la protección del SEÑOR rodea a su pueblo desde ahora y para siempre!

Salmo 125:1-2

El Evangelio

San Juan 3:14-21

Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo, según San Juan. **¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Jesús dijo: «Así como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así también el Hijo del hombre tiene que ser levantado, para que todo el que cree en él tenga vida eterna.» Pues Dios amó tanto al mundo, que dio a su Hijo único, para que todo aquel que cree en él no muera, sino que tenga vida eterna. Porque Dios no envió a su Hijo al mundo para condenar al mundo, sino para salvarlo por medio de él. El que cree en el Hijo de Dios, no está condenado; pero el que no cree, ya ha sido condenado por no creer en el Hijo único de Dios. Los que no creen, ya han sido condenados, pues, como hacían cosas malas, cuando la luz vino al mundo prefirieron la oscuridad a la luz. Todos los que hacen lo malo odian la luz, y no se acercan a ella para que no se descubra lo que están haciendo. Pero los que viven de acuerdo con la verdad, se acercan a la luz para que se vea que todo lo hacen de acuerdo con la voluntad de Dios.

℣. El Evangelio del Señor.

℟. *Te alabamos, Cristo Señor.*

Sermón

Padre Whitmire

El Credo Niceno

Creo en un solo Dios, Padre todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible e invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo:

(*inclínense*) por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen,
y se hizo hombre. (*de pie*)

Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de
Poncio Pilato: padeció y fue sepultado.

Resucitó al tercer día, según las Escrituras,
subió al cielo y está sentado a la derecha del
Padre.

De nuevo vendrá con gloria para juzgar a
vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia,
que es una, santa, católica y apostólica.

Confieso que hay un solo Bautismo
para el perdón de los pecados.

Espero la resurrección de los muertos y la vida del
mundo futuro. Amén.

Inducción de un Ministro Eucarístico

El Sacerdote empieza

Hermanos y hermanas en Cristo Jesús, todos
somos bautizados por el mismo Espíritu en el
mismo Cuerpo, y se nos han dado dones para una
variedad de ministerios para el bien común.
Nuestro propósito es comisionar a esta persona
en el nombre de Dios y de esta congregación para
ser un ministro especial al cual ha sido llamada.

El Sacerdote pregunta a los esponsores

¿Está este hermano que presentas preparado para
un compromiso con Cristo como Señor, mediante
la asistencia regular a la adoración divina, y
mediante el conocimiento de sus obligaciones,
ejerciendo su ministerio para la honra de Dios y el
bienestar de la Iglesia?

R. Creo que lo está.

Pues el Sacerdote dice a los candidatos

Tu has sido llamado para ministrar a esta congre-
gación. ¿Mientras que estás involucrado en este
trabajo, deseas ejercerlo con diligencia?

R. Sí, lo deseo.

¿Ejercerás fielmente y reverentemente los deberes
de su ministerio, para la honra de Dios y en bene-
ficio de los miembros de esta congregación?

R. Sí, lo haré.

Pues los esponsores dirán

**Presentamos a nuestro hermano que ha sido
autorizado ser ministro eucarístico y admini-
strar el cáliz en esta congregación.**

Antífona

**La copa de bendición que bebemos es una partici-
pación en la Sangre de Cristo. El pan que
partimos es una participación en el Cuerpo de
Cristo.**

¶. Tan a menudo que comen de este pan y beben
de este cáliz:

**R. Anuncian la muerte del Señor hasta que
vuelva.**

El Celebrante continúa

Oremos. Concede, Dios omnipotente, que los que
ministran la copa de bendición puedan vivir en
amor y santidad según tu mandamiento, y que
finalmente entren al gozo de tu banquete celestial
con todos tus santos en luz; mediante Jesucristo
nuestro Señor. **Amén.**

En el Nombre de Dios y de esta congregación, te
comisiono, Robert Santana, como ministro
eucarístico para administrar el cáliz en esta
parroquia, y te bendigo y tu nuevo ministerio en el
nombre del ✠ Padre, del Hijo, y del Espíritu
Santo. Te entrego este cáliz y purificador como
símbolos de tu ministerio. **Amén.**

La Oración de los Fieles

El/La Líder empieza:

En paz, te suplicamos, Señor, diciendo: “Señor,
ten piedad.”

Por la paz del mundo, por el bienestar de la santa
Iglesia de Dios, por la unidad de todos los
pueblos, y por la salvación de todas almas, te
suplicamos, Señor. **Señor, ten piedad.**

Por Justin, el Arzobispo de Canterbury; Michael,
nuestro Obispo Presidente y Primado; Lawrence,
Geraldyn, Daniel, y Bill, nuestros obispos; Norman,
nuestro Rector; para todos los obispos,
sacerdotes, y diáconos; y para todo el pueblo santo
de Dios, te suplicamos, Señor. **Señor ten piedad.**

Por la misión de la Iglesia, para que en testimonio fiel proclame el Evangelio hasta los confines de la tierra. En el Ciclo Anglicano de Oración oramos por el clero y pueblo de...; por nuestras diócesis compañeras de Ecuador Central, Cape Coast en Ghana, y Torit en Sudán del Sur. En el Ciclo diocesano de Oración, oramos por..., te suplicamos, Señor. ***Señor ten piedad.***

Por Joseph, nuestro Presidente; Kathy, nuestra Gobernadora; Eric, nuestro Alcalde; por los líderes de las naciones; por ellos que sirven en nuestras fuerzas armadas; y por todos en autoridad, para que sirvan a la justicia y promuevan la dignidad y la libertad de cada persona, te suplicamos, Señor. ***Señor, ten piedad.***

Por los ancianos e inválidos; por los viudos y huérfanos; y por los enfermos y los que sufren; y oramos por ellos en nuestra lista de oración parroquial..., te suplicamos, Señor. ***Señor, ten piedad.***

Por esta congregación, para que seamos liberados de dureza de corazón y manifiestemos tu gloria en todo lo que hagamos; rogamos por aquellos que celebran cumpleaños y aniversarios esta semana...; y por aquellos que están visitándonos hoy, te suplicamos, Señor. ***Señor, ten piedad.***

Por aquellos que viven en países que experimentan conflictos políticos y abusos de derechos humanos, recordando especialmente en este momento el pueblo de Colombia, Guyana, Venezuela, Afganistán, China, el pueblo palestino, y por todos aquellos involucrados en la guerra en Ucrania: que la dignidad de todas personas sea respetada y los conflictos se resuelvan con amor, te suplicamos, Señor. ***Señor, ten piedad.***

Oramos especialmente por aquellos en la Tierra Santa: Oh Dios de toda justicia y paz, a ti clamamos en medio del dolor y el trauma de la violencia y el miedo que prevalece en la Tierra Santa. Está con aquellos que te necesitan en estos días de sufrimiento; Oramos por personas de todas las religiones (judíos, musulmanes y cristianos), y para todos los habitantes de la tierra. Te rogamos, oh Señor, por el fin de la violencia y el establecimiento de la paz, y te rogamos que lleves justicia y equidad a los pueblos. Guíanos a tu reino donde todas personas sean tratadas con

dignidad y honor como tus hijos, porque tú eres nuestro Padre Celestial; te suplicamos, Señor. ***Señor, ten piedad.***

Por aquellos que han muerto en la comunión de tu Iglesia...; y por aquellos cuya fe sólo tú conoces; para que con todos tus Santos tengan descanso en ese lugar donde no hay dolor ni tristeza, sino vida eterna, te suplicamos, Señor. ***Señor, ten piedad.***

Les invitamos a ustedes ofrecer sus propias oraciones y acciones de gracia en silencio o en voz alta, para que podamos rogar por ustedes y con ustedes. [silencio] Te suplicamos, Señor. ***Señor, ten piedad.***

Gozándonos en la comunión de la Bendita Virgen María, y todos los Santos, encomendémonos los unos a los otros, y toda nuestra vida, a Cristo nuestro Dios. ***A ti, Señor nuestro Dios.***

El Celebrante concluye con una plegaria final.

Omnipotente y eterno Dios, que gobiernas todas las cosas en el cielo y en la tierra: Acepta misericordiosamente las oraciones de tu pueblo y fortalécenos para hacer tu voluntad; mediante Jesucristo nuestro Señor. ***Amén.***

La Confesión y Absolución

Dios Todopoderoso, ***Padre de Jesucristo nuestro Señor, creador de todas las cosas, juez de toda persona: Reconocemos y lamentamos nuestros múltiples pecados y maldades que hemos cometido a veces en pensamiento, palabra, y acción contra tu divina majestad, provocando justamente tu ira e indignación contra nosotros. Nos arrepentimos sinceramente y lamentamos de todo corazón estas fechorías nuestras. Su memoria nos aflige; su peso nos es intolerable. Ten piedad de nosotros, ten piedad, Padre misericordiosísimo; por el amor de tu Hijo, Jesucristo nuestro Señor, perdónanos por todo lo que ha pasado, y concede que podamos, de ahora en adelante, servirte y agradarte en novedad de vida para la honra y gloria de tu nombre; por Jesucristo nuestro Señor. Amén.***

El Celebrante continuará con la absolución general
Dios Todopoderoso, nuestro Padre celestial, que en su gran piedad ha prometido perdonar a quienes se arrepienten sinceramente, y vuelven a él con verdadera fe: tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados, les confirme y fortalezca en toda virtud, y les lleve a la vida eterna; por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

Las Palabras Confortables

Escuchen la Palabra de Dios a toda persona que regresa a Él:

Vengan a mí, todos ustedes que están fatigados y cargados, y yo les haré descansar. *Mateo 11:28-30*

Tanto amó Dios al mundo que entregó su único Hijo para que quien crea en él no se pierda, sino tenga vida eterna. *Juan 1:16*

Esta declaración es verdadera y digna de toda aceptación: que Cristo Jesús vino al mundo para salvar a los pecadores. *1 Timoteo 1:15*

Si alguno peca, tenemos quien nos defienda delante del Padre, Jesucristo el justo. Él se entregó como ofrenda por nuestros pecados y no solo por los nuestros, sino por los de todo el mundo. *1 Juan 2:1-2*

La Paz

☩. La paz del Señor esté siempre con ustedes.
R. Y con tu espíritu.

El Ofertorio

Como el pan y vino son ofrecidos, el Celebrante dirá
Bendito seas, Señor, Dios de toda la creación: a través de tu bondad tenemos este pan, fruto de la tierra y del trabajo del hombre; se convertirá en nuestro pan de vida.

R. Bendito sea Dios por siempre.

Bendito seas, Señor, Dios de toda la creación: a través de tu bondad tenemos este vino, fruto de la vid y del trabajo del hombre; se convertirá en nuestra bebida espiritual.

R. Bendito sea Dios por siempre.

La Secreta

Presta atención, O Señor, a estos nuestros sacrificios, que sean de repente disponibles a

nuestra devoción y salvación; por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

La Santa Eucaristía

(Plegaria Eucarística I)

☩. El Señor esté con ustedes.

R. Y con tu espíritu.

☩. ¡Arriba los corazones!

R. Los elevamos al Señor.

☩. Demos gracias al Señor nuestro Dios.

R. ¡Es digno y justo!

El Celebrante continúa:

Es muy digno, justo, y nuestro deber en todo tiempo y lugar, darte gracias, Señor, Padre santo, todopoderoso y eterno: por Jesucristo nuestro Señor, quien fue tentado en todo como nosotros, mas nunca cometió pecado. Por su gracia podemos triunfar sobre todo mal y no vivir ya más para nosotros, sino para él, que murió y resucitó por nosotros.

Por tanto con ángeles, arcángeles y todos los coros celestiales loamos y magnificamos tu glorioso nombre, alabándote eternamente y diciendo:

Santo y Bendito

Sanctus et Benedictus

Santo, santo, santo. Santo es el Señor,

Dios del universo.

Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.

Hosanna, hosanna, hosanna en el cielo.

Bendito él que viene en el nombre del Señor.

Hosanna, hosanna, hosanna en el cielo.

☩ *Se puede permanecer de pie o arrodillarse.*

El Celebrante continúa:

Toda la gloria sea tuya, Dios Todopoderoso, nuestro Padre celestial; por que en tú tierna piedad nos diste a Jesucristo, tu Hijo único, para que sufriera muerte crucificado por nuestra redención. y así redimirnos. Una vez por todas, se entregó como ofrenda, sacrificio, oblación y satisfacción por los pecados del mundo entero, de manera completa, perfecta y suficiente; y estableció un memorial perpetuo de su muerte y sacrificio, que en el evangelio nos mandó conmemorar hasta que vuelva.

La noche en que fue traicionado, Jesús tomó pan; y después de darte gracias, lo partió y dio a sus discípulos, y dijo:

«TOMEN Y COMAN:

ESTO ES MI CUERPO, QUE SE ENTREGA POR USTEDES.

HAGAN ESTO EN MEMORIA MÍA.»

Igualmente, después de cenar, tomó el cáliz y después de darte gracias, se lo dio a ellos y dijo:

«BEBAN TODOS.

ÉSTA ES MI SANGRE DE LA NUEVA ALIANZA,

QUE POR USTEDES Y POR MUCHOS

SE DERRAMA PARA PERDONAR A LOS PECADOS.

CADA VEZ QUE LO BEBAN,

HAGAN ESTO EN MEMORIA MÍA .»

Por tanto, O Señor y Padre celestial, según la institución de tu amadísimo Hijo nuestro Señor Jesucristo, nosotros tus humildes servidores celebramos y llevamos, ante tu divina Majestad, con estos santos dones que te ofrecemos, el memorial que tu Hijo nos mandó hacer; recordando así su bendita pasión y preciosa muerte, su poderosa resurrección y gloriosa ascensión el memorial que tu Hijo ordeno y, recordando su bendita pasión y muerte, su poderosa resurrección, y gloriosa ascensión; agradeciéndote los innumerables favores que el mismo procuró para nosotros.

Y te pedimos humildemente, O Padre misericordioso, que nos escuches; y mediante tu gran bondad, que bendigas y santifiques, con tu Palabra y Santo Espíritu, estos tus dones y criaturas de pan y vino; y que, por recibirlos según la santa institución de tu Hijo nuestro Salvador Jesucristo, compartamos su preciosísimo Cuerpo y preciosísima Sangre.

Y deseamos de todo corazón que, por tu bondad paternal, aceptes nuestra ofrenda de alabanza y acción de gracia, rogándote humildemente que, por los méritos y la muerte de tu Hijo Jesucristo, por fe en su sangre, nosotros y tu Iglesia entera obtengamos el perdón de los pecados, y los demás favores de su pasión.

Aquí, oh Señor, te ofrecemos y te presentamos todo lo que somos, nuestros cuerpos y almas, para ser una ofrenda viva, santa y agradable a ti.

Humildemente te suplicamos que con todos quienes participarán en esta santa Comunión, recibamos dignamente el cuerpo y la sangre de tu Hijo Jesucristo; y que seamos llenos de tu gracia y bendición celestial, hechos un solo cuerpo con él, para que more en nosotros y moremos en él.

Y, aunque no somos dignos de ofrecerte sacrificio debido a nuestros múltiples pecados, te rogamos que aceptes esta nuestra debida y servicio leales, no juzgándonos, sino perdonándonos por Jesucristo nuestro Señor.

Por él y con él, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y gloria sean tuyos, Padre Todopoderoso, ahora y por siempre. **AMÉN.**

Ahora, como nuestro Salvador Cristo nos enseñó, oremos:

El Padre nuestro

Pater noster

Padre nuestro, *que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre. Venga a nosotros tu Reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en la tentación, y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.*

Fracción del Pan

℣. Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

℟. *¡Celebremos la fiesta!*

Agnus Dei

℣. Cordero de Dios que quitas los pecados del mundo: **℟. Ten piedad de nosotros.**

℣. Cordero de Dios que quitas los pecados del mundo: **℟. Ten piedad de nosotros.**

℣. Cordero de Dios que quitas los pecados del mundo: **℟. Danos tu paz.**

Plegaria de Acceso Humilde

Oremos. *No pretendemos acercarnos a tu mesa, misericordioso Señor, confiando en nuestra propia virtud, sino en tu abundante y gran misericordia. No somos dignos de recoger siquiera las migajas que caen de tu Mesa. Pero tú eres el mismo Dios cuya naturaleza es tener misericordia. Otórganos,*

por tanto, Señor de gracia, que comamos la carne de tu Hijo amado Jesucristo y bebamos su sangre que podamos morar eternamente en él, y él en nosotros. Amén.

Elevando el Santísimo Sacramento, el Celebrante dice
Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios. Tómenlos en memoria de que Cristo murió por ustedes, y aliméntense de él en sus corazones, por fe y con agradecimiento.

Todos están invitados a la mesa del Señor. Se permite a todos cristianos bautizados en cualquier tradición recibir el Santísimo Sacramento. Si no quiere tomar parte, puede recibir una bendición del sacerdote por cruzar sus brazos sobre el pecho al acercársele.

Un Acto de Comunión Espiritual

¶ *Si no puede recibir el Santísimo Sacramento físicamente, está invitado a recibir a Jesús espiritualmente por hacer un Acto de Comunión Espiritual. Rece la siguiente oración:*

Jesús mío, creo que estás presente en el Santísimo Sacramento. Te amo sobre todas las cosas y te deseo en mi alma. Ya que ahora no puedo recibirte sacramentalmente, ven al menos espiritualmente en mi corazón. Te abrazo, como si ya estuvieras allí, y me uno totalmente a ti; no permitas que nunca me separe de ti. Amén.

Plegaria después de la Comunión

Oremos. Dios Todopoderoso y eterno, *te agradecemos de todo corazón que nos alimentas en estos santos misterios con la comida espiritual del precioso cuerpo y la preciosa sangre de tu Hijo Jesucristo, nuestro Salvador, y así nos aseguras tu favor y bondad hacia nosotros; y que somos miembros íntegros del cuerpo místico de tu Hijo, la bienaventurada comunidad de todos los fieles, y también herederos de tu reino celestial. Te rogamos humildemente, oh Padre celestial, que nos socorras con tu gracia que podamos continuar en aquella santa comunidad y hacer todas buenas obras que nos hayas preparado hacer; por Jesucristo nuestro Señor; a quien, contigo y el Espíritu Santo, sea todo honor y gloria, por los siglos de los siglos. Amén.*

Colecta después de la Comunión

Otórganos por siempre, te rogamos, O Señor misericordioso, a recibir con devoción sincera y corazones fieles estos santos misterios sobre los cuales somos nutridos; por Jesucristo nuestro Señor. *Amén.*

Canción “Perdona a tu pueblo, Señor”

[Estrillo]

Perdona a tu pueblo, Señor.

Perdona a tu pueblo, perdónale, Señor.

No estés eternamente enojado
no estés eternamente enojado,
perdónale Señor. **[Estrillo]**

Reconocemos nuestro pecado,
que tantas veces has perdonado,
Perdónanos, Señor. **[Estrillo]**

Desde la cruz nos diste a tu Madre,
vuélvanos al abrazo del Padre.
Perdónanos, Señor. **[Estrillo]**

La Oración sobre el Pueblo

Póstrense de hinojos delante del Señor.

El Celebrante dirá

Considera en tu misericordia, Señor, a tu pueblo que se arrodilla ante ti; y concede que aquellos a quienes han nutrido con tu Palabra y Sacramentos produzcan frutos dignos de arrepentimiento; por Cristo nuestro Señor. *Amén.*

El Envío

∞. Bendigamos al Señor.

✠. *Demos gracias a Dios.*

ORACIONES POR ELLOS EN NECESIDAD

Debbie Tuffano
George Kelly
Darlene Kelly
Elna Rampersaud Goorahoo
Nazmoon Khan
Anjani Boodram
Roy Smith
Katie Paulson Cline
Norma Chapparo
Debbie Dawson
Maureen Tai
Alvin Nandi
Dorothy Wildhagen
Hazra Whitney
Cyril Hassell
Ronald Lall

Alison Briones
Harrinarian Wishart
Emily Hunter
Ronald Persaud
Norma Harripersaud
Rhoda Mann
Caroline Ureña
Rosa Vasquez
Ruben Aguirre
Kenneth Kawall
Frank Pagano
James Crawford
Barbara Marshall
Larry Orsomarso
Sherry B. Singh
Marsh Dean

Rose Francis
Enid Kelly
Uriah Uhomoiभि
Christine Surdyka
Harriman Supersad
Sintra Supersad
+Michael Curry, Presiding Bishop
Andy Maharaj
Elma Devilla
Mark Schaffrod
Canon Ephraim Goorahoo+
Harold Kauffman
Howard Dixon
Claudette Hackett

LOS DIFUNTOS FIELES

Harry Sooknanan
Shawn Charles, Sr.
Parsram Lall

CUMPLEAÑOS

Aaron Brown
Gregory Chan
Justin Persaud

ANIVERSARIOS

Nadie esta semana.

¡Dios les otorgue muchos años!

OFRENDAS E INTENCIONES

- Un don para las rosas hoy está ofrecido en memoria de Christine Ragunath, donado por Henry y Maureen Chan.
- Un don para pan, vino, y la Vela del Santísimo Sacramento está ofrecido en memoria de Rena Chetram en conmemoración del Tercer Aniversario de su fallecido, donado por Diana, Jennifer, y Annie Chetram, y Janella Clarke.
- Un don para pan y vino está ofrecido con acción de gracia y múltiples bendiciones para el cumpleaños de Gregory Chan, donado por Maureen y Henry Chan.

EVENTOS DE ESTA SEMANA

Hoy – Clase de Confirmacion y Bautismo, 1 PM.

Martes, 12 de marzo – Estudio bíblico en inglés y cena, 6:00 PM.

Miércoles, 13 de marzo – Misa, 7 PM.

Viernes, 15 de marzo – Misa, 9:30 AM.

Sábado, 16 de marzo – Día de Vocaciones @ Mercer, 9 AM. El Vía Crucis, 10:30 AM. Stations of the Cross & Benediction, 5:00 PM.

El Vía Crucis y Bendición del Santísimo Sacramento

**Los Sábados en Cuaresma
10:30 PM**

REPORTE DE LA OFRENDA PROMETIDA

Para el mes de febrero, recibimos \$9,389 en promesas (sobres + en línea). **Favor de recoger sus sobres para 2024. Si no ha hecho un compromiso para 2024, favor de hacerlo.** Las promesas y donaciones se pueden colocar en el plato de recolección, en línea, o por escanear el código QR a la derecha.



LA CUARESMA Y LA SEMANA SANTA

Quinto Domingo en Cuaresma – 26 de marzo

8:00 AM La Gran Letanía y Misa en inglés
9:30 AM La Gran Letanía y La Misa en Español
11:00 AM La Gran Letanía y Misa Alta en inglés

Sábados en Cuaresma

10:30 AM La Vía Crucis y Bendición del Santísimo Sacramento
5:00 PM Stations of the Cross & Benediction of the Blessed Sacrament

Domingo de Ramos – 24 de marzo

10:00 AM Liturgia de las Palmas, Procesión, y Misa Alta Bilingüe

Misas de la Semana

Lunes – 12:15 PM
Martes – 8:00 AM
Miércoles – 7:00 PM

Jueves Santo – 28 de marzo

7:00 PM Levanda de pies, Misa Alta, y Despojo del Altar
9:30 PM – 12:00 AM Vigilia delante del Sacramento

Viernes Santo – 29 de marzo

12:00 PM El Vía Crucis
2:00 PM Liturgia Solemne y Misa del Preconsagrado
(traducción disponible)

Sábado Santo – 30 de marzo

10:00 AM Liturgia de Sábado Santo
7:30 PM La Gran Vigilia y Primer Misa de Pascua (inglés)

Domingo de la Resurrección: Pascua – 31 de marzo

8:00 AM Misa en inglés
9:30 AM La Misa en Español
11:00 AM Procesión y Misa Alta en inglés



ALL SAINTS EPISCOPAL CHURCH

85-45 Calle 96, Woodhaven, New York 11421-1727

Teléfono: (718) 849-2352 | Sitio web: www.allsaintswoodhaven.org

Correo electrónico: allsaints@allsaintswoodhaven.org

All Saints es una parroquia católica de la Iglesia Episcopal dentro de la Comunión Anglicana en la Diócesis de Long Island.



La misión de All Saints Church es de proclamar Jesucristo como El Señor por nuestra participación en la Eucaristía, nuestro compañerismo en unidad y diversidad, por respeto para cada uno, y por alcance en la comunidad.

AGENDA SEMANAL

Domingo

Low Mass	8:00 AM
La Misa en Español	9:30 AM
High Mass	11:00 AM
Grupo AA	3:00 PM

Martes

Estudio Bíblico en inglés via Zoom	7:30 PM
Grupo AA	8:00 PM

Miércoles

Misa en la Capilla	7:00 PM
--------------------	---------

Jueves

El Rosario de Walsingham (1º del mes a través de Zoom)	7:00 PM
Grupo AA	8:00 PM

Viernes

Misa en la Capilla u Oración Matutina	9:30 AM
---------------------------------------	---------

Sábado

Reunión mensual de la Cofradía del Altar (1º sábado)	10:30 AM
Programa de Almuerzo para Mayores (2º sábado)	12:15 PM
Estudio Bíblico y Desayuno (como anunciado)	10:30 AM

El Reverendísimo Lawrence C. Provenzano
 La Reverendísima Geralyn Wolf
 El Reverendísimo Daniel Allotey
 El Reverendísimo Bill Franklin
 El Muy Reverendo Dr. Norman Whitmire, Jr.

Obispo de Long Island
 Obispo Asistente
 Obispo Asistiendo
 Obispo Asistiendo
 Rector